



**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΣΟΦΙΑ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ &  
ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

**EMBASSY OF GREECE IN SOFIA  
OFFICE FOR ECONOMIC &  
COMMERCIAL AFFAIRS**

Evlogi Georgiev 103, Sofia 1504, Bulgaria, tel.: (003592) 9447959, 9447790, fax: (003592) 9505375,  
e-mail: economy@grembassysofia.org, web: www.agora.mfa.gr/bulgaria

---

**Πληρ. :** Δ. Κανάριεφ  
Επ. Συνεργάτης

**Σόφια, 16.01.2009**  
**Α.Π.: 1900/71**

**ΠΡΟΣ: Επιμελητήρια, Σύνδεσμοι, Ενώσεις και  
Ελληνικές Εταιρείες στη Βουλγαρία**  
(μέσω ημών ηλεκτρονικά)

**ΚΟΙΝ.: Υπουργείο Εξωτερικών**  
- Γραφείο ΥΦΥΠΕΞ κ. Βαρβιτσιώτη  
- Γραφείο κ. Γ.Γ. ΔΟΣ & ΑΣ  
- Γραφείο κ. Αν. Γ.Γ. ΔΟΣ & ΑΣ  
- Γραφείο κ. Β' Γεν. Διευθυντή  
- Β1, Β2, Β7, Β8 Δ/σεις  
- Γραφείο ΟΕΥ Βορείου Ελλάδος

**Ε.Δ. : Πρεσβεία της Ελλάδος στη Σόφια**

**ΘΕΜΑ : Προκηρύξεις Διαγωνισμών Κρατικών Προμηθειών / 2008-31**

Σας διαβιβάζουμε συνημμένα κατάσταση Διαγωνισμών Κρατικών Προμηθειών, που προκηρύχθηκαν στην Βουλγαρία και παρακαλούμε για την ενημέρωση των επιχειρήσεων – μελών σας.

Ο ανωτέρω πίνακας βρίσκεται επίσης στην ιστοσελίδα [www.agora.mfa.gr/bulgaria](http://www.agora.mfa.gr/bulgaria).

Το Γραφείο ΟΕΥ Σόφιας παραμένει στην διάθεση των ενδιαφερομένων για οποιαδήποτε περαιτέρω ενέργεια ή πληροφορία απαιτηθεί για συμμετοχή στους εν λόγω διαγωνισμούς.

Η Προϊσταμένη

Ιωάννα Σωτηράκου-Γιάνναρος  
Γεν. Σύμβουλος ΟΕΥ Β'

**ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ 2008 – 31 (1€ = 1,95583 BGN)  
PUBLIC PROCUREMENTS FOR SUPPLYINGS IN BULGARIA**

Αα /№	ΤΙΤΛΟΣ / TITLE	ΦΟΡΕΑΣ / INSTITUTION	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ <u>ΤΕΥΧΟΥΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥ</u> DEADLINE FOR PURCHASING OF TENDER DOCUMENTS	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ <u>ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ</u> DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDER DOCUMENTS
1.	<p>Delivery of one reserve gas-compressor engine for gas compressor units (1, 2, 3, 4 and 5) of the composition of the compressor station Kardam-2.</p> <p>Budget approximately: according to tender documents attached.</p>	<p>“Bulgartransgaz” SA, residential area “Luylin 2”., 66 “Pancho Vladigerov” blvd., Post code 1336, tel. + 359 2 9396697, fax. +359 2 9250063, Contact person: Ms. Veselka Vasileva. E-mail: vvasileva@bulgartangaz.bg Web: <a href="http://www.bulgartransgaz.bg/">http://www.bulgartransgaz.bg/</a></p>	<p>Tender documents may be obtained from: “Bulgartransgaz” SA, residential area “Luylin 2”, 66 “Pancho Vladigerov” blvd. Payment of the documents through bank transfer to UniCredit Bulbank SA, Sofia 1000, 7 “Sveta Nedelya” sq., BIC CODE: UNCRBGSF, IBAN in BGN: BG52 UNCR 7630 1078 4357 01; IBAN in EURO: BG88 UNCR 7630 1476 0610 42</p> <p>Till: 16.02.2009, 17:00h Price: 120 BGN (with VAT)</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 24.02.2009, 17:00 h</p>
2.	<p>Delivery and putting into exploitation of a digital diagnostic system.</p> <p>Budget approximately: 300,000 BGN</p>	<p>“Regional clinic for oncological diseases the town of Vratza” SLTD, Vratza, 68 “Vtori Yuni” blvd., Post Code” 3000, tel. +359 92 669124, fax: +359 92 623262, Contact Person: Ms. Tzvetanka Angelova.</p>	<p>Tender documents may be obtained from: “Regional clinic for oncological diseases the town of Vratza” SLTD, Vratza, 68 “Vtori Yuni” blvd.</p> <p>Till: 04.03.2009, 14:00h Price: 20 BGN</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 16.03.2009, 14:00 h</p>

**ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ 2008 – 31 (1€ = 1,95583 BGN)**  
**PUBLIC PROCUREMENTS FOR SUPPLYINGS IN BULGARIA**

Αα /№	ΤΙΤΛΟΣ / TITLE	ΦΟΡΕΑΣ / INSTITUTION	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ <u>ΤΕΥΧΟΥΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥ</u> DEADLINE FOR PURCHASING OF TENDER DOCUMENTS	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ <u>ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ</u> DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDER DOCUMENTS
3.	Delivery and installation of medical equipment: Lot 1- medical equipment and apparatus for surgery; Lot 2 - medical diagnostic equipment; Lot 3 - dialysis equipment for the department of haemodialysis.  Budget approximately: according to tender documents attached.	“Multi Profile Hospital for Active Treatment” SA, Haskovo, 49 “Saedinenie” blvd., Post Code: 6300, tel. + 359 2 91451517, 91451306, fax. +359 38 606722, Contact person: Dr. Ivan Ivanov. E-mail: mbal_haskovo@mail.bg	Tender documents may be obtained from: “Multi Profile Hospital for Active Treatment” SA, Haskovo, 49 “Saedinenie” blvd.  Till: 23.02.2009, 15:00h Price: 400 BGN (without VAT)	Deadline for submission of tenders: 23.02.2009, 15:00 h
4.	Delivery, installation and putting into exploitation of computed tomography in the set by laser printer.  Budget approximately: 320,000 BGN	“Multi Profile Hospital for Active Treatment - Asenovgrad” SLTD, Asenovgrad, 28 “Alexandar Stamboliiski” str., Post Code: 4230, tel. + 359 331 20453, fax. +359 331 27146, Contact person: Ms. Diana Marinova. E-mail: mbal_asenovgrad@abv.bg	Tender documents may be obtained from: “Multi Profile Hospital for Active Treatment” SA, Haskovo, 49 “Saedinenie” blvd.  Till: 16.02.2009, 15:00h Price: 200 BGN (without VAT)	Deadline for submission of tenders: 26.02.2009, 15:00 h
5.	Delivery of the units, parts and other products for buses.  Budget approximately: 2,039,440 BGN	Metropolitan transport” SA, Sofia, 21 “Zhitnitza” str., Post Code 1618, tel. + 359 2 8555095, fax. +359 2 9555295, Contact person: eng. Roberto Mirchev. E-mail: roberto_mirchev@yahoo.com	Tender documents may be obtained from: Metropolitan transport” SA, Sofia, 21 “Zhitnitza” str.,  Price: 120 BGN (without VAT)	Deadline for submission of tenders: 19.02.2009, 16:30 h

**ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΣΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟ 2008 – 31 (1€ = 1,95583 BGN)  
PUBLIC PROCUREMENTS FOR SERVICES IN BULGARIA**

Αα /№	ΤΙΤΛΟΣ / TITLE	ΦΟΡΕΑΣ / INSTITUTION	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ <u>ΤΕΥΧΟΥΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥ</u> DEADLINE FOR PURCHASING OF TENDER DOCUMENTS	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ <u>ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ</u> DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDER DOCUMENTS
1.	<p>Execution of Audit services for the Ministry of Education and Science (MES), in his capacity as a beneficiary through the units and directorates in the Ministry and other specific needs of beneficiaries to the MES, explicitly pointed in the Operational Program "Human Resources Development for the period 2009 - 2012, on projects financed with funds by the program.</p> <p>Budget approximately: according to tender documents attached.</p>	<p>Ministry of Education and Science, Department "State Property and Investment Policy", Sofia, 2A "Knyaz Dondukov" blvd., Post code: 1000, tel. + 359 2 9217601, fax. + 359 2 9217681,</p>	<p>Tender documents may be obtained from: Ministry of Education and Science, Department "State Property and Investment Policy" Payment through bank transfer to IBAN BG 50 BNBG 96613000149101, at Bulgarian National Bank – Head Office. Till: 19.02.2009, 17:00h Price: 400 BGN</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 20.02.2009, 17:00 h</p>
2.	<p>Selection of a consultant to assist the Management Unit for the management of the project for the execution of the contracts for construction and supervision provided for in the scope of the ISPA measure № 2005 BG 16 P PE 006 "Integrated project for the water sector of the town of Kyustendil"</p> <p>Budget approximately: according to tender documents attached.</p>	<p>Ministry of Environment and Waters, Sofia, 22 "Knyaginya Maria Luiza" blvd., Post code 1000, tel. +359 2 9406594, fax: +359 2 9872355. Contact person: Ms. Rosina Atanasova.  E-mail: ratanasova@moew.government.bg Web: www.moew.government.bg</p>	<p>Tender documents may be obtained from: Ministry of Environment and Waters, Sofia, 22 "Knyaginya Maria Luiza" blvd., room 510 Payment through bank transfer to IBAN: BG 35 BNBG 9661 3000 1387 01 BIC CODE of Bulgarian National Bank – Head Office: BNBGBGSD. Price: 120 BGN.</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 23.02.2009, 17:00h</p>

**ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΣΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟ 2008 – 31 (1€ = 1,95583 BGN)  
PUBLIC PROCUREMENTS FOR SERVICES IN BULGARIA**

Αα /№	ΤΙΤΛΟΣ / TITLE	ΦΟΡΕΑΣ / INSTITUTION	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΤΕΥΧΟΥΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥ DEADLINE FOR PURCHASING OF TENDER DOCUMENTS	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΙΑ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDER DOCUMENTS
3.	<p>Create a relief model and GIS of river beds of the main rivers and their main tributaries in Bulgaria and determination of their land and overflow strips.</p> <p>Budget approximately: according to tender documents attached.</p>	<p>Basin Directorate “West Aegean Region” - Blagoevgrad, Sofia, 66 “Snt. Dimitar Solunski” str., Post code 2700, tel. + 359 73 88 947104; fax. + 359 73 88 947102, Contact person: eng. Olga Tuneva. E-mail: bdblg@wabd.bg Web: www.wabd.bg</p>	<p>Tender documents may be obtained from: Basin Directorate “West Region” - Blagoevgrad, Sofia, 66 “Snt. Dimitar Solunski” str.</p> <p>Till: 04.02.2009, 17:30h Price: 100 BGN</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 04.02.2009, 17:30h</p>
4.	<p>Determining the objectives of the Environment for water bodies and areas for protection of waters in East - Aegean region and West Aegean region for basin management planning.</p> <p>Budget approximately: according to tender documents attached.</p>	<p>Basin Directorate “West Aegean Region” - Blagoevgrad, Sofia, 66 “Snt. Dimitar Solunski” str., Post code 2700, tel. + 359 73 88 947104; fax. + 359 73 88 947102, Contact person: eng. Olga Tuneva.  E-mail: bdblg@wabd.bg Web: www.wabd.bg</p>	<p>Tender documents may be obtained from: Basin Directorate “West Region” - Blagoevgrad, Sofia, 66 “Snt. Dimitar Solunski” str.</p> <p>Till: 04.02.2009, 17:30h Price: 100 BGN</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 04.02.2009, 17:30 h</p>
5.	<p>Technical assistance for support the successful conclusion of contracts - Selection of independent assessors for projects financed by the Operational Program "Environment 2007-2013.</p> <p>Budget approximately: 2,000,000 BGN</p>	<p>“Ministry of Environment and Waters”, Sofia, 22 “Knyaginya Maria Luiza” blvd., Post code 1000, tel. +359 2 9406618, fax: +359 2 9806729. Contact person: Mr. Ivo Mihailov. E-mail: i.mihaylov@moew.government.bg Web: www.moew.government.bg</p>	<p>Tender documents may be obtained from: “Ministry of Environment and Waters”, Sofia, 22 “Knyaginya Maria Luiza” blvd.</p> <p>Price: 120 BGN.</p>	<p>Deadline for submission of tenders: 20.02.2009, 17:00 h</p>